

Texto

Los italianos exigen que la austeridad incluya a los políticos

Los italianos, que cargan con la mayor parte de un presupuesto de austeridad que les obligará a pagar más impuestos y elevará la edad de jubilación, están exigiendo que la clase política asuma parte de los recortes renunciando a beneficios y privilegios.

Desde que el presupuesto fue aprobado, periódicos y páginas web personales se han llenado de quejas sobre los privilegios de los parlamentarios, incluyendo vuelos pagados, subsidios a almuerzos y peluquería, además de una serie de chóferes y escoltas policiales que algunos dicen son prescindibles.

"Cuando les piden a los ciudadanos poner una mano en su corazón y otra en sus billeteras (para ayudar a reducir los costes), no entienden que al rechazar hacer sacrificios por sí mismos se arriesgan a encender un polvorín", indicó el lunes el periódico *Corriere della Sera* en un editorial.

Baseado no site <http://es.reuters.com>

Tradução livre

Os italianos exigem que a austeridade inclua os políticos

Os italianos, que arcam com a maior parte de um orçamento de austeridade que lhes obrigará a pagar mais impostos e elevará a idade de aposentadoria, estão exigiendo que a classe política assuma parte dos cortes renunciando a benefícios e privilégios.

Desde que o orçamento foi aprovado, jornais e páginas pessoais na internet estão se enchendo de queixar sobre os privilégios dos parlamentares, incluindo voos pagos, subsídios a almoços e barbearias, ademais de uma série de motoristas e escoltas policiais que alguns dizem que são imprescindíveis.

"Quando eles pedem aos cidadãos para colocar uma mão em seu coração e outra em suas carteiras (para ajudar a reduzir os custos), não entendem que ao rechaçar fazer sacrificios por si mesmos se arriscam a acender um estopim", indicou na segunda-feira o jornal *Corriere della Sera* em um editorial.